

Actualidad de la Agence France Trésor <i>página 1</i>	Actualidad económica <i>página 2</i>	Datos generales sobre la deuda <i>página 3</i>	Mercado secundario <i>página 5</i>	Deuda negociable del Estado <i>página 6</i>	Economía francesa y contexto internacional <i>página 8</i>
---	--	--	--	---	--

La Agence France Trésor tiene como misión administrar la deuda y la tesorería del Estado en mayor interés del contribuyente y en las mejores condiciones posibles de seguridad.

Actualidad de la Agence France Trésor

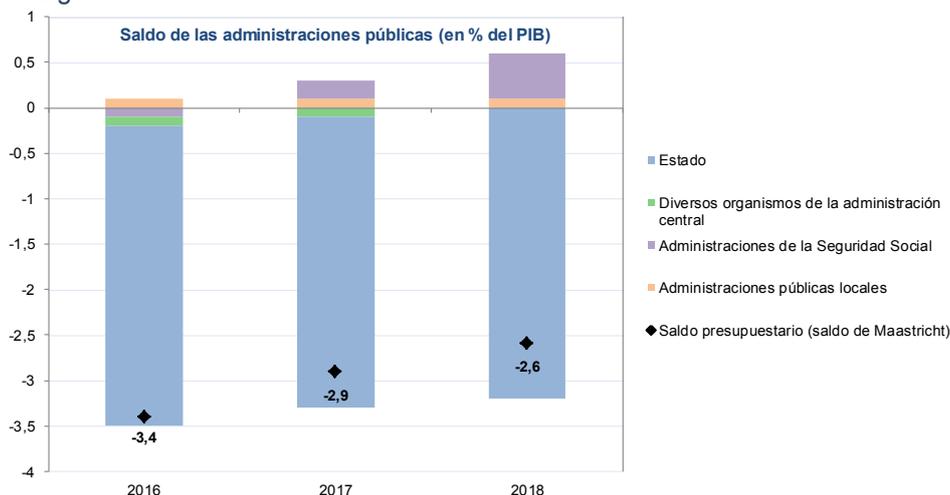
Un mes de septiembre marcado por la preparación del proyecto de presupuestos y por el anuncio de las necesidades provisionales de financiación del Estado para 2018

Francia sigue beneficiándose desde principios de 2017 de unas condiciones de financiación particularmente favorables. El tipo medio ponderado de los títulos de deuda a medio y largo plazo emitidos durante los tres primeros trimestres del año 2017 se situó en el 0,67%, cifra que habría que comparar con el 2,17% obtenido de media durante el periodo 2009-2014.

A finales de septiembre, la Agence France Trésor había emitido en términos brutos 173,6 MM€ de deuda a medio y largo plazo. Este ritmo de emisión sostenido ha permitido a la AFT seguir prefinanciando los programas futuros de emisión contemplados en el marco de la gestión activa y flexible de la deuda mediante la recompra de títulos con vencimiento en 2018 y 2019.

Aun cuando las necesidades de financiación para 2017 –establecidas en 191,7 MM€ cuando fue presentada la ley de presupuestos para 2018– hayan sido corregidas ligeramente al alza –185,4 MM€ previstos inicialmente por la ley de presupuestos inicial (LFI) para 2017–, el programa de emisiones a medio y largo plazo sigue manteniéndose en 185 MM€.

El alza del déficit presupuestario del Estado* previsto para 2017 –estimado por la LFI en 69,3 MM€ y corregido hasta los 76,5 MM€– será financiada por el incremento en 3,8 MM€ del saldo vivo de los BTF a finales de 2017 y por otros recursos de tesorería –4,5 MM€ previstos por la LFI que pasan a ser 6,5 MM€–, entre ellos la anotación en tesorería de las primas de emisión. En efecto, el contexto favorable a los tipos bajos ha seguido originando en 2017 la anotación en tesorería de primas netas de emisión. Los 6 MM€ acumulados por estas últimas implican un nivel ligeramente superior al previsto por la LFI (4 MM€), pero no deja de ser una cifra considerablemente inferior a las registradas en 2015 y 2016 (22 MM€ y 20 MM€). Ello se explica por la estabilización de los tipos de interés en un nivel bajo y por la progresiva renovación de los títulos de referencia con un tipo de interés nominal ajustado a los tipos de mercado en vigor.



Fuente: PLF 2018

Para 2018, las necesidades de financiación del Estado se sitúan en 203,3 MM€, de los cuales 120,1 MM€ serán destinados a la amortización de deuda a medio y largo plazo y 82,9 MM€ a financiar el déficit.

Los recursos de financiación provendrán principalmente del programa de emisiones de deuda a medio y largo plazo, valorado en 195 MM€. Las necesidades de financiación serán cubiertas a título subsidiario por otros recursos, entre ellos una contribución de 2,8 MM€ de las disponibilidades del Tesoro y otros recursos de tesorería por un importe de 3,5 MM€.

El escenario de tipo subyacente a la previsión de carga de la deuda para 2018 se basa en la hipotética subida gradual de los tipos a largo plazo y de la inflación que habrá de acompañar la recuperación esperada de la actividad económica. De esta forma, se prevé que los tipos de interés a 3 meses y a 10 años alcancen a finales de 2018 el -0,10% y el 1,85% respectivamente. De acuerdo con estas hipótesis, la carga presupuestaria de la deuda para 2018 se sitúa en 41,2 MM€.

** Habida cuenta de las diferentes convenciones contables, el saldo "presupuestario" del Estado no coincide con el saldo "en contabilidad nacional" del Estado, utilizado para calcular el saldo presupuestario del conjunto de administraciones públicas francesas (APU) o "saldo de Maastricht". En efecto, la contabilidad nacional se basa esencialmente en el principio de valores devengados. Asimismo, el impacto de determinadas operaciones puede diferir según se aplique una u otra norma de información financiera, particularmente en el caso de las llamadas operaciones financieras y/o de patrimonio y de operaciones no presupuestarias imputadas al Estado "en contabilidad nacional". Los documentos presupuestarios especifican las divergencias surgidas de las diferencias entre la contabilidad presupuestaria y la contabilidad nacional.*

El crecimiento potencial en Francia

Antoine Herlin, Alexis Gatier, Dirección General del Tesoro francés



A menudo, el diagnóstico económico toma como base las nociones de crecimiento potencial y de brecha de producción o output gap, indicador que tiene en cuenta la posición en el ciclo económico. Dichas nociones son también importantes para el control de las finanzas públicas, en tanto en cuanto ambas determinan la distribución del saldo de las administraciones públicas entre la parte estructural y la parte coyuntural.

No obstante, la utilización de una y de otra en la gestión de la política económica se ve dificultada por la incertidumbre que rodea su estimación. En 2007, por ejemplo, la mayoría de los analistas estimaba que el output gap era ligeramente negativo, mientras que ahora, visto desde la perspectiva que da el tiempo, se estima que por aquel entonces era muy positivo y que la economía estaba en consecuencia en fase de expansión.

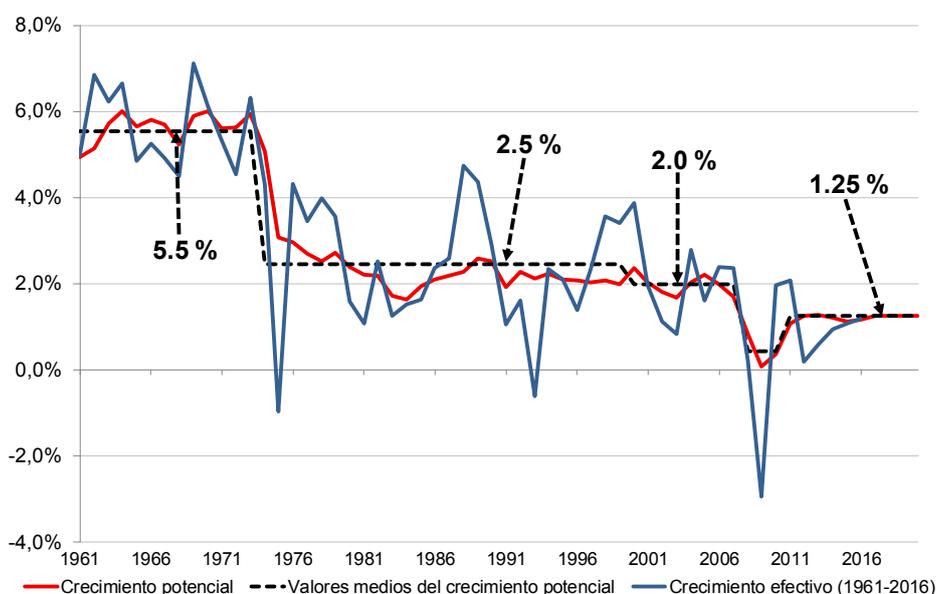
Mientras que antes de la crisis de 2008 el crecimiento potencial de la economía francesa se situaba en el entorno del 2%, se estima que entre 2017 y 2020 estará en el entorno del 1¼%. Esta desaceleración se explica principalmente por la ralentización de la productividad total de los factores (PTF), así como por una menor contribución del capital. El diagnóstico relativo a la PTF es común al conjunto de países avanzados y podría ser reflejo tanto de una tendencia general de desaceleración del progreso técnico como de las consecuencias que persisten de la crisis de 2008.

La brecha de producción por su parte habría alcanzado en 2016 una cifra cercana al -1½, lo cual permite pensar en una capacidad de repunte del crecimiento de la economía francesa por encima del crecimiento potencial.

Las políticas públicas son susceptibles de incidir favorablemente en el crecimiento potencial reduciendo el desempleo estructural y aumentando la productividad y la inversión. Este puede ser el caso, por ejemplo, de las reformas que afectan al mercado laboral y a la formación o de fomento a la innovación.

Este escenario es comparable con el que proponen los organismos internacionales, en particular con el de la Comisión Europea, y afín a los propuestos por el FMI y la OCDE, si bien estos últimos estiman que la brecha de producción sería mayor en 2016.

Escenario de crecimiento potencial



Fuente: Insee, cálculos DG Tesoro.

Para consultar las publicaciones mencionadas en este artículo, sírvase acceder al sitio web de las publicaciones de la Dirección General del Tesoro francés: <http://www.tresor.economie.gouv.fr/tresor-eco/>.

Aclaración: al abrir esta tribuna, la Agence France Trésor ofrece a los economistas la posibilidad de expresar libremente sus puntos de vista. De esta manera, las opiniones aquí vertidas solo comprometen a sus autores, en ningún caso a la Agence France Trésor o al Ministerio francés de Finanzas y Cuentas Públicas.

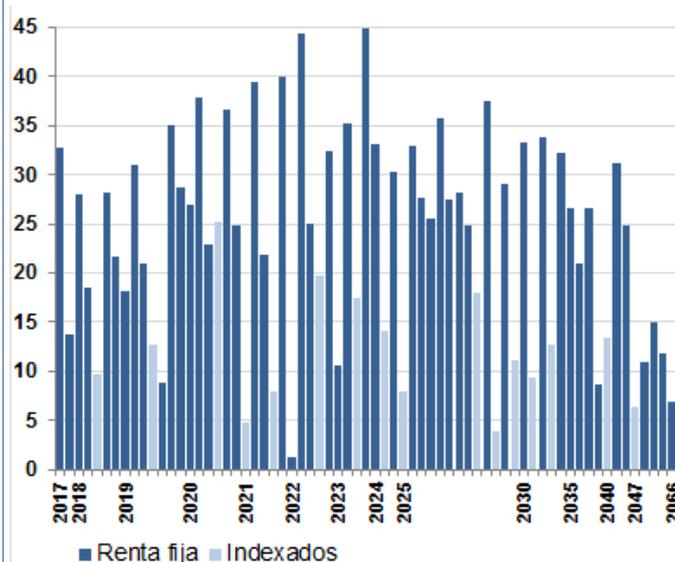
Calendario previsto de subastas

		Corto plazo					Medio plazo	Largo plazo	Indexados
Octubre 2017	Fecha de subasta	2	9	16	23	30	19	5	19
	Fecha de liquidación	4	11	18	25	1/11	23	9	23
Noviembre 2017	Fecha de subasta	6	13	20	27	/	16	2	16
	Fecha de liquidación	8	15	22	29	/	20	6	20

Fuente: Agence France Trésor

Deuda negociable del Estado a medio y largo plazo a 31 de agosto de 2017

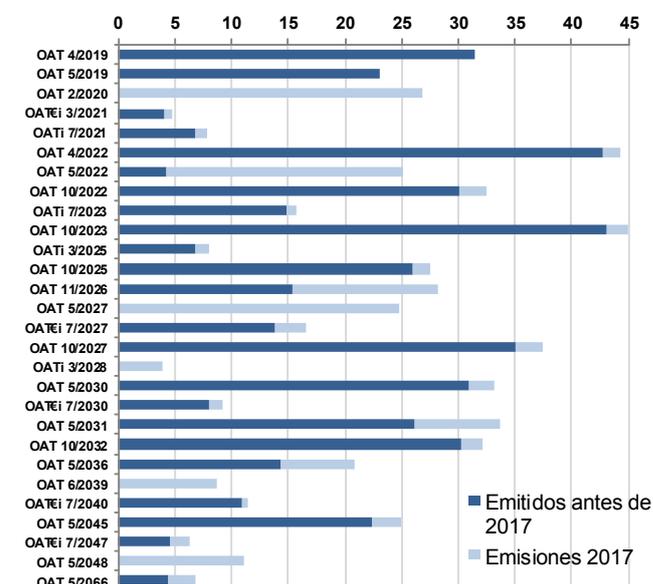
Saldo vivo actualizado por línea en miles de millones de euros



Fuente: Agence France Trésor

Medio y largo plazo: emisiones del año y acumulado a 31 de agosto de 2017

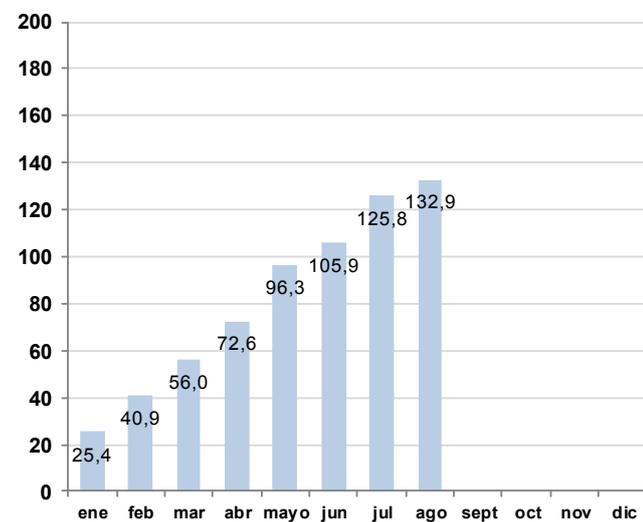
En miles de millones de euros



Fuente: Agence France Trésor

Emisiones netas de recompra a 31 de agosto de 2017

En miles de millones de euros



Fuente: Agence France Trésor

Medio y largo plazo: calendario previsto de vencimientos a 31 de agosto de 2017

En miles de millones de euros

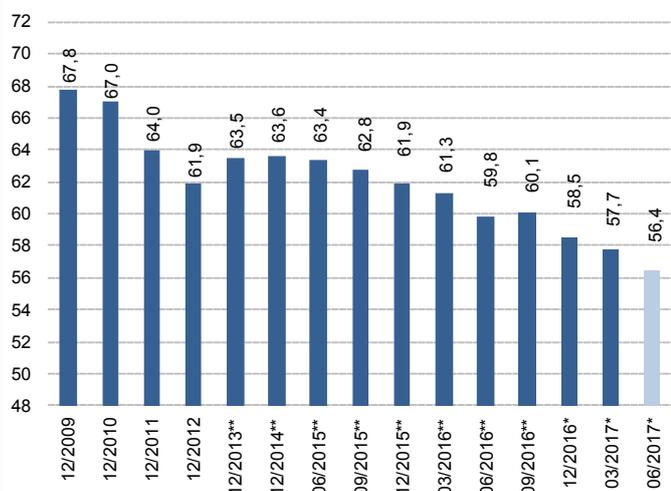
Mes	Intereses	Amortizaciones
sept 2017		
oct 2017	15,1	32,8
nov 2017	1,3	
dic 2017		
ene 2018		
feb 2018		13,7
mar 2018	0,0	
abr 2018	14,2	28,0
mayo 2018	5,1	18,6
jun 2018	0,2	
jul 2018	2,8	9,9
ago 2018		

Fuente: Agence France Trésor

Datos generales sobre la deuda

Cuota de títulos de deuda negociable del Estado en manos de no residentes: 2º trimestre 2017

Porcentual de la deuda negociable expresado en valor de mercado



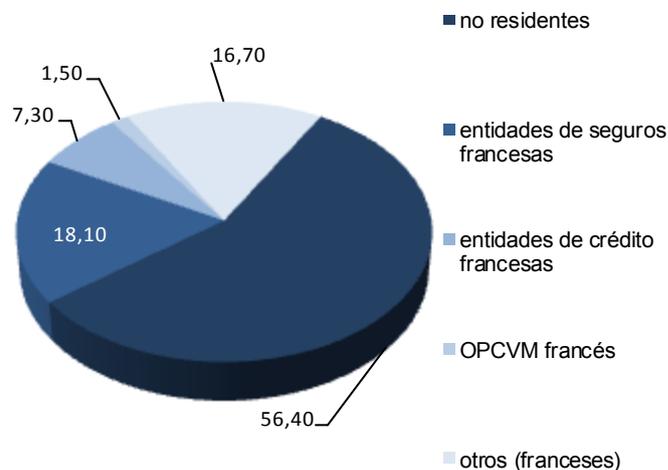
* Cifras determinadas con arreglo a las posiciones trimestrales de la cartera de valores

** Cifras corregidas con arreglo a la posición definitiva de la cartera de valores

Fuente: Banque de France

Distribución de los títulos de deuda negociable del Estado por grupos de inversores: 2º trimestre 2017

Estructura en % expresada en valor de mercado



Fuente: Banque de France

Deuda negociable del Estado a 31 de agosto de 2017

En euros

Total deuda a medio y largo plazo	1 539 653 529 203
Saldo vivo segregado	62 335 734 700
Vida media	8 años y 153 días
Total deuda a corto plazo	147 517 000 000
Vida media	114 días
Saldo vivo total	1 687 170 529 203
Vida media	7 años y 260 días

Fuente: Agence France Trésor

Deuda negociable del Estado y contratos de permuta de tipos de interés (swaps) a 31 de agosto de 2017

En miles de millones de euros

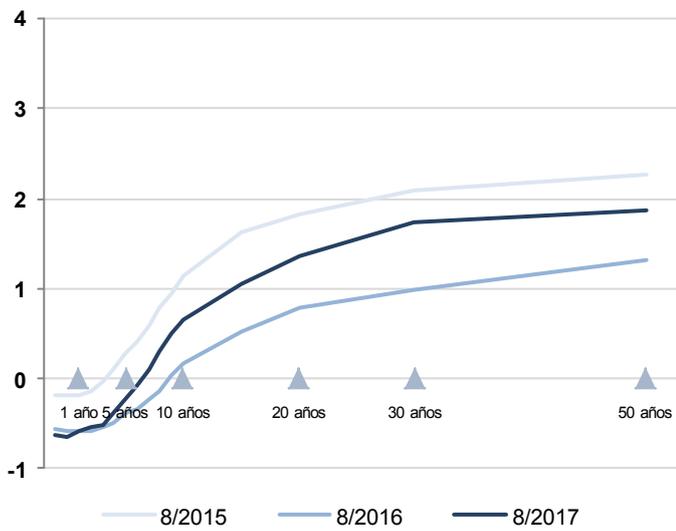
	Finales 2014	Finales 2015	Finales 2016	Finales julio 2017	Finales agosto 2017
Saldo vivo de la deuda negociable	1 528	1 576	1 621	1 683	1 687
de los cuales, títulos indexados	189	190	200	195	195
Medio y largo plazo	1 352	1 424	1 487	1 533	1 540
Corto plazo	175	153	134	150	148
Saldo vivo de swaps	6	6	1	1	1
Vida media de la deuda negociable					
antes de swaps	6 años 363 días	7 años 47 días	7 años 195 días	7 años 271 días	7 años 260 días
después de swaps	6 años 362 días	7 años 47 días	7 años 195 días	7 años 271 días	7 años 260 días

Fuente: Agence France Trésor



Curva de tipos de los títulos de Estado franceses

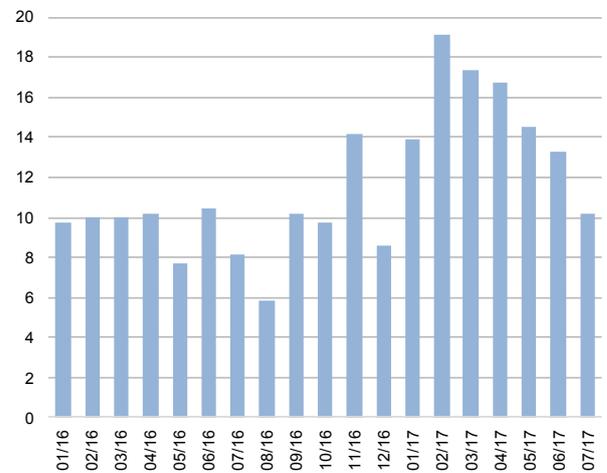
Valor a final de mes en %



Fuente: Bloomberg

Volumen medio de las transacciones cotidianas con títulos a medio y largo plazo

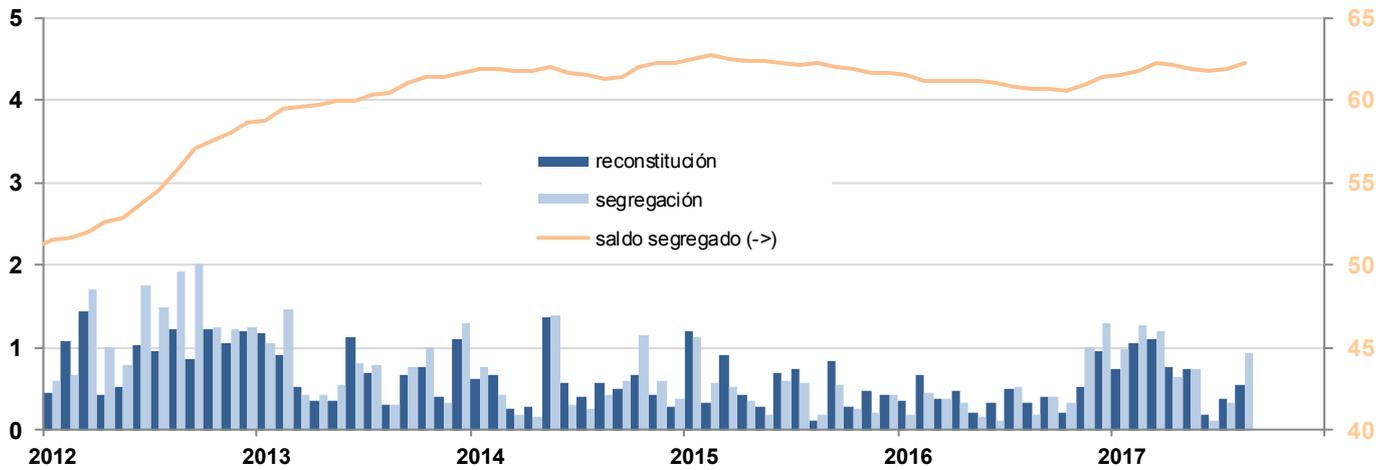
En miles de millones de euros



Fuente: declaraciones de los SVT, excluyendo flujos realizados en el marco del programa de compra de títulos del sector público del Eurosistema.

Cuantía de las operaciones de segregación y reconstitución

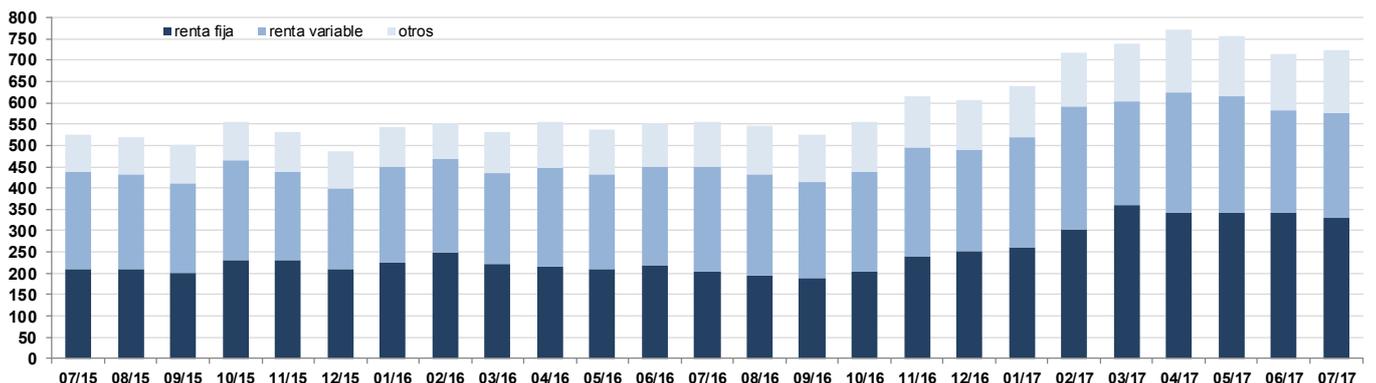
En miles de millones de euros



Fuente: Euroclear

Saldo vivo de los repos de los SVT a final de mes

En miles de millones de euros



Fuente: declaraciones de los SVT

Deuda a corto plazo a 31 de agosto de 2017

	Vencimiento	Saldo vivo (€)
BTF	13 de septiembre de 2017	12 721 000 000
BTF	20 de septiembre de 2017	6 394 000 000
BTF	27 de septiembre de 2017	6 010 000 000
BTF	4 de octubre de 2017	6 780 000 000
BTF	11 de octubre de 2017	6 152 000 000
BTF	18 de octubre de 2017	7 427 000 000
BTF	25 de octubre de 2017	6 991 000 000
BTF	1 de noviembre de 2017	6 960 000 000
BTF	8 de noviembre de 2017	6 440 000 000
BTF	15 de noviembre de 2017	6 446 000 000
BTF	22 de noviembre de 2017	6 091 000 000
BTF	29 de noviembre de 2017	3 323 000 000
BTF	6 de diciembre de 2017	8 412 000 000
BTF	20 de diciembre de 2017	6 139 000 000
BTF	17 de enero de 2018	5 974 000 000
BTF	31 de enero de 2018	7 467 000 000
BTF	28 de febrero de 2018	7 133 000 000
BTF	28 de marzo de 2018	6 272 000 000
BTF	25 de abril de 2018	5 795 000 000
BTF	24 de mayo de 2018	6 928 000 000
BTF	20 de junio de 2018	5 497 000 000
BTF	18 de julio de 2018	3 632 000 000
BTF	15 de agosto de 2018	2 533 000 000

Deuda a medio y largo plazo (vencimientos 2017–2020) a 31 de agosto de 2017

Código	Designación	Saldo vivo (€)	coef. de ind.	Saldo nominal (€)	Segregados (€)
	Vencimiento 2017	32 840 000 000			
FR0010517417	OAT 4,25% 25 de octubre de 2017	32 840 000 000			0
	Vencimiento 2018	119 960 729 845			
FR0012634558	OAT 0% 25 de febrero de 2018	13 734 000 000			0
FR0010604983	OAT 4% 25 de abril de 2018	27 957 000 000			0
FR0011394345	OAT 1% 25 de mayo de 2018	18 591 000 000			0
FR0011237643	OAT€i 0,25% 25 de julio de 2018	9 751 729 845 (1)	1,05727	9 223 500 000	0
FR0010670737	OAT 4,25% 25 de octubre de 2018	28 172 000 000			0
FR0011523257	OAT 1% 25 de noviembre de 2018	21 755 000 000			20 000 000
	Vencimiento 2019	155 660 302 688			
FR0013101466	OAT 0% 25 de febrero de 2019	18 223 000 000			0
FR0000189151	OAT 4,25% 25 de abril de 2019	31 028 000 000			0
FR0011708080	OAT 1% 25 de mayo de 2019	20 985 000 000			0
FR0010850032	OATi 1,3% 25 de julio de 2019	12 681 782 800 (1)	1,08022	11 740 000 000	0
FR0000570921	OAT 8,5% 25 de octubre de 2019	8 844 392 893			5 529 585 100
FR0010776161	OAT 3,75% 25 de octubre de 2019	35 125 000 000			0
FR0011993179	OAT 0,5% 25 de noviembre de 2019	28 737 000 000			0
FR0000570954	OAT cap. 9,82% 31 de diciembre de 2019	36 126 995 (2)		6 692 154	–
	Vencimiento 2020	174 309 570 500			
FR0013232485	OAT 0% 25 de febrero de 2020	26 874 000 000			0
FR0010854182	OAT 3,5% 25 de abril de 2020	37 927 000 000			0
FR0012557957	OAT 0% 25 de mayo de 2020	22 969 000 000			0
FR0010050559	OAT€i 2,25% 25 de julio de 2020	25 195 570 500 (1)	1,24055	20 310 000 000	0
FR0010949651	OAT 2,5% 25 de octubre de 2020	36 562 000 000			0
FR0012968337	OAT 0,25% 25 de noviembre de 2020	24 782 000 000			0

(1) valor nominal x coeficiente de indexación (valor nominal si el coeficiente es inferior a 1)

(2) Intereses capitalizados a 31/12/2016 incluidos; no propuesta a suscripción

Deuda a media y largo plazo (vencimientos 2021 y posteriores) a 31 de agosto de 2017

Código	Designación	Saldo vivo (€)	Coef. de ind.	Saldo nominal (€)	Segregados (€)
Vencimiento 2021		113 831 863 660			
FR0013140035	OAT€i 0,1% 1 de marzo de 2021	4 757 385 660 (1)	1,01697	4 678 000 000	0
FR0010192997	OAT 3,75% 25 de abril de 2021	39 352 000 000			0
FR0013157096	OAT 0% 25 de mayo de 2021	21 852 000 000			0
FR0011347046	OATi 0,1% 25 de julio de 2021	7 979 478 000 (1)	1,02301	7 800 000 000	0
FR0011059088	OAT 3,25% 25 de octubre de 2021	39 891 000 000			0
Vencimiento 2022		122 925 220 480			
FR0000571044	OAT 8,25% 25 de abril de 2022	1 243 939 990			380 708 400
FR0011196856	OAT 3% 25 de abril de 2022	44 359 000 000			0
FR0013219177	OAT 0% 25 de mayo de 2022	25 105 000 000			0
FR0010899765	OAT€i 1,1% 25 de julio de 2022	19 772 280 490 (1)	1,10281	17 929 000 000	0
FR0011337880	OAT 2,25% 25 de octubre de 2022	32 445 000 000			0
Vencimiento 2023		108 225 964 103			
FR0000571085	OAT 8,5% 25 de abril de 2023	10 606 195 903			5 369 565 200
FR0011486067	OAT 1,75% 25 de mayo de 2023	35 237 000 000			0
FR0010585901	OATi 2,1% 25 de julio de 2023	17 464 768 200 (1)	1,11276	15 695 000 000	0
FR0010466938	OAT 4,25% 25 de octubre de 2023	44 918 000 000			420 585 000
Vencimiento 2024		77 433 717 140			
FR0011619436	OAT 2,25% 25 de mayo de 2024	33 135 000 000			0
FR0011427848	OAT€i 0,25% 25 de julio de 2024	14 063 717 140 (1)	1,03273	13 618 000 000	0
FR0011962398	OAT 1,75% 25 de noviembre de 2024	30 235 000 000			46 000 000
Vencimiento 2025		94 088 082 838			
FR0012558310	OATi 0,1% 1 de marzo de 2025	8 037 154 720 (1)	1,01428	7 924 000 000	0
FR0012517027	OAT 0,5% 25 de mayo de 2025	32 870 000 000			0
FR0000571150	OAT 6% 25 de octubre de 2025	27 608 928 118			2 886 764 400
FR0012938116	OAT 1% 25 de noviembre de 2025	25 572 000 000			0
Vencimiento 2026		91 560 000 000			
FR0010916924	OAT 3,5% 25 de abril de 2026	35 814 000 000			0
FR0013131877	OAT 0,5% 25 de mayo de 2026	27 522 000 000			0
FR0013200813	OAT 0,25% 25 de noviembre de 2026	28 224 000 000			0
Vencimiento 2027		80 155 217 120			
FR0013250560	OAT 1% 25 de mayo de 2027	24 765 000 000			0
FR0011008705	OAT€i 1,85% 25 de julio de 2027	17 936 217 120 (1)	1,08678	16 504 000 000	0
FR0011317783	OAT 2,75% 25 de octubre de 2027	37 454 000 000			32 043 600
Vencimiento 2028		3 973 257 530			
FR0013238268	OATi 0,1% 1 de marzo de 2028	3 948 088 410 (1)	1,01259	3 899 000 000	0
FR0000571226	OAT cero cupón 28 de marzo de 2028	25 169 120 (3)		46 232 603	-
Vencimiento 2029		40 171 578 829			
FR0000571218	OAT 5,5% 25 de abril de 2029	29 091 880 458			3 234 146 100
FR0000186413	OATi 3,4% 25 de julio de 2029	11 079 698 371 (1)	1,26855	8 734 144 000	0
Vencimiento 2030		42 621 693 640			
FR0011883966	OAT 2,5% 25 de mayo de 2030	33 208 000 000			0
FR0011982776	OAT€i 0,7% 25 de julio de 2030	9 413 693 640 (1)	1,01946	9 234 000 000	0
Vencimiento 2031		33 749 000 000			
FR0012993103	OAT 1,5% 25 de mayo de 2031	33 749 000 000			103 000 000
Vencimiento 2032		44 932 731 400			
FR0000188799	OAT€i 3,15% 25 de julio de 2032	12 770 408 800 (1)	1,25693	10 160 000 000	0
FR0000187635	OAT 5,75% 25 de octubre de 2032	32 162 322 600			11 459 357 400
Vencimiento 2033 y posteriores		203 214 599 430			
FR0010070060	OAT 4,75% 25 de abril de 2035	26 678 000 000			4 954 937 000
FR0013154044	OAT 1,25% 25 de mayo de 2036	20 894 000 000			0
FR0010371401	OAT 4% 25 de octubre de 2038	26 534 000 000			4 894 211 400
FR0013234333	OAT 1,75% 25 de junio de 2039	8 632 000 000			0
FR0010447367	OAT€i 1,8% 25 de julio de 2040	13 358 128 630 (1)	1,16431	11 473 000 000	0
FR0010773192	OAT 4,5% 25 de abril de 2041	31 111 000 000			7 305 039 000
FR0011461037	OAT 3,25% 25 de mayo de 2045	24 908 000 000			1 222 600 000
FR0013209871	OAT€i 0,1% 25 de julio de 2047	6 404 470 800 (1)	1,01465	6 312 000 000	0
FR0013257524	OAT 2% 25 de mayo de 2048	11 006 000 000			97 000 000
FR0010171975	OAT 4% 25 de abril de 2055	14 926 000 000			7 651 188 000
FR0010870956	OAT 4% 25 de abril de 2060	11 918 000 000			6 630 904 100
FR0013154028	OAT 1,75% 25 de mayo de 2066	6 845 000 000			98 100 000

(1) Valor nominal x coeficiente de indexación (valor nominal si el coeficiente es inferior a 1)

(3) Valor actualizado a 28/03/2017; no propuesta a suscripción

Últimos indicadores coyunturales

Producción industrial, deslizamiento anual	3,7%	07/2017
Gasto de los hogares*, deslizamiento anual	1,3%	08/2017
Tasa de desempleo (BIT)	9,5%	T2-2017
Precios al consumo, deslizamiento anual		
total	0,9%	08/2017
total ex-tabaco	0,9%	08/2017
Balanza comercial, FOB/FOB, datos desestacionalizados	-6,0 MME	07/2017
	-4,9 MME	06/2017
Balanza de pagos por cuenta corriente, datos desestacionalizados	-4,2 MME	07/2017
	-2,4 MME	06/2017
Tipo de vencimiento constante a 10 años (TEC 10)	0,81%	28/9/2017
Tipo de interés a 3 meses (Euribor)	-0,33%	28/9/2017
Euro / dólar	1,1741	28/9/2017
Euro / yen	132,60	28/9/2017

* Productos manufacturados

Fuentes: Insee, Minefi, Banque de France

Situación mensual del presupuesto del Estado

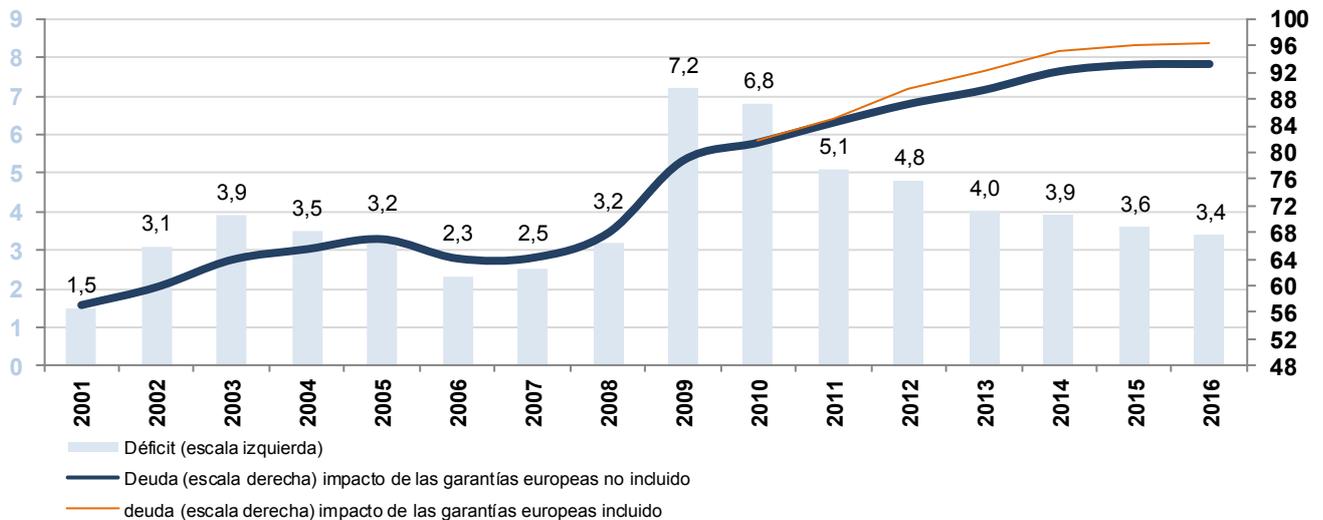
En miles de millones de euros

	2015	2016	Nivel a finales de julio		
			2015	2016	2017
Saldo del presupuesto general	-72,15	-75,85	-56,29	-50,74	-55,17
Ingresos	299,66	303,97	172,98	177,44	181,70
Gastos	371,81	379,82	229,27	228,18	236,87
Saldo de las cuentas especiales del Tesoro	1,62	6,80	-23,52	-30,11	-28,67
Saldo global de ejecución	-70,53	-69,06	-79,81	-80,85	-83,84

Fuente: Minefi

Finanzas públicas: déficit y deuda

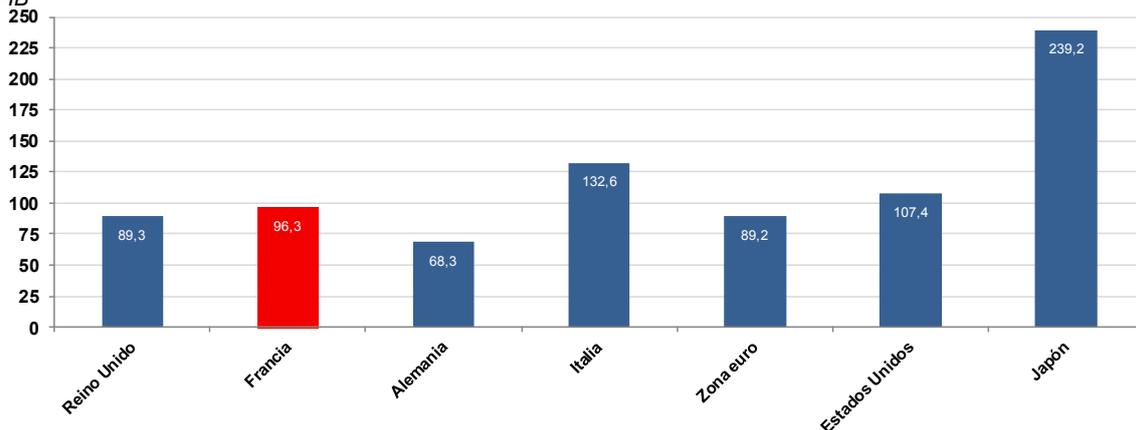
En % del PIB



Fuente: Eurostat, Insee

Deuda de las administraciones públicas en 2016

En % del PIB



Fuentes: Eurostat, FMI, INSEE

Calendarios de los indicadores económicos franceses

Octubre 2017	Noviembre 2017
6 Comercio exterior en valor en agosto	7 Inversiones en la industria: encuesta de octubre
6 Balanza de pagos en agosto	8 Comercio exterior en valor en septiembre
10 Producción industrial: índice de agosto	8 Balanza de pagos en septiembre
12 Precios al consumo: índice de septiembre	10 Producción industrial: índice de septiembre
13 Reservas internacionales netas en septiembre	15 Precios al consumo: índice de octubre
17 Inflación (IPC armonizado): índice de septiembre	15 Reservas internacionales netas en octubre
24 Encuesta coyuntural a la industria: encuesta trimestral de octubre	16 Inflación (IPC armonizado): índice de octubre
24 Encuesta mensual coyuntural a la industria: mes de octubre	16 Demandantes de empleo 2017 T3 (OIT)
24 Demandantes de empleo en septiembre	23 Encuesta mensual coyuntural a la industria: mes de noviembre
27 Construcción de viviendas en septiembre	24 Demandantes de empleo en octubre
27 Encuesta mensual coyuntural a hogares: mes de octubre	28 Encuesta mensual coyuntural a hogares: mes de noviembre
31 Cuentas nacionales trimestrales: primeras estimaciones 2017 T3	28 Construcción de viviendas en octubre
31 Gasto de los hogares en bienes en septiembre	29 Gasto de los hogares en bienes en octubre
	29 Cuentas nacionales trimestrales: estimaciones posteriores 2017 T3
	30 Precios de producción y de importación de productos industriales: índice de octubre

Fuente: Insee, Eurostat

Cada uno de los elementos de la presente publicación, propiedad exclusiva de la AFT, está protegido por las disposiciones del código de la propiedad intelectual, en particular aquellas que se refieren a los derechos de autor. Toda reproducción de los contenidos, integral o parcial, no autorizada por la AFT está estrictamente prohibida, y ello sea cual sea el medio utilizado.

En consecuencia, toda reproducción de los contenidos de la obra, limitada exclusivamente a fines no comerciales, deberá contar con la autorización expresa del titular de los derechos.

La solicitud de autorización deberá dirigirse por correo electrónico al director de la publicación a la dirección siguiente: contact@aft.gouv.fr. Las reutilizaciones deberán especificar la fuente y la fecha de reproducción seguidas del símbolo del copyright ©Agence France Trésor.

Traducción al español: centre de traduction du ministère de l'économie et des finances.